

全球視野 帶孩子看見另一片天

多元文化社區認輔志工培訓的二十堂課

◎吳銀玉·黃文綺

這是一個移動的年代，根據聯合國統計，2005年全球共有一億九千一百萬的國際遷徙者，接近日本加亞洲四小龍總人口數。移動、遷徙是全球化世界發展趨勢，是一塊「看不見的大陸」就算你不主動移動，也會有人進入你的國家、領土。台灣的東南亞籍媳婦之遷徙就是最好的例證。

在373期的天下雜誌有一則《統一超商在菲律賓》的故事。統一超商在正式接手菲律賓7-ELEVEN的第一年時，急於將台灣經驗複製到菲律賓，曾經在西洋情人節時推出花與鑰匙圈的造型保險套。這個保險套的噱頭卻讓7-ELEVEN業績暴跌。看到營業單位回傳的數字一天比一天差，詢問之下，才有下屬反應天主教禁止節育，這個商品顯然是「殘害生命」；菲律賓教廷更呼籲全國民眾停止到7-ELEVEN購買商品……。

文化的融合，是跨國企業能否成功的根本，也是一個國

家文明的指標。為了真正了解菲國人的民族性，駐菲的副總經理還到大學進修EMBA，融入菲律賓同學的生活，他花了七年的時間弄懂了民族間的差異。當精悍的台商遇上浪漫又樂天的知命的菲律賓人，7-ELEVEN外派團隊調整原本「拼命三郎」的文化，開始學習「等待」。

此則故事讓我們深刻的覺察到，多元文化不只是論述與全球化下的潮流，我們需要認識、理解、並實踐在生活之間，從深度認識自己的文化開始，到瞭解他人的文化，尋找多元文化與學習間更多的想像與可能；並鼓勵具體實現道德價值與人文的關懷精神，與國際接軌，將國際觀植入日常生活之中，成為全球公民。

2007年美國政府成立「新勞動力技能委員會」，主要任務是：修改美國從幼稚園到中學的課程，其目標是：減少美國的「全球文盲」（global illiteracy），讓美國學生未來

具有在全世界移動的競爭力。即：增加認識世界文化與語言的能力、增加思考的彈性、聰明運用資訊科技能力和人際關係的能力（商業週刊1006期2007.3.5→2007.3.11）。

此外根據歐盟百大指標企業升遷要件，需具備的8大移動能力包括：**顯性能力**：專業30%、英語10%、第二外語5%。**隱性能力**：文化包容力15%、學習力15%、溝通與合作10%、自信10%、資訊運用能力5%。

教育新視野，培養多元文化國際觀的孩子，培植隱性能力，建構孩子學習的發展優勢，是現代父母的責任和師長的使命。這些移動的能力，你，擁有多少呢？我們需要學習、對話、批判性思考和實踐的能力。

開啟全球視野，帶孩子看見另一片天，發現、培養我們和孩子學習的關鍵能力，就從全球化、跨文化與在地化的人文學習與關懷的二十堂課開始！

多元文化社區認輔志工初階培訓

(一) 每週一次、每次三小時，十次課程共計30小時

次數	課程主題	課程目標
1	1. 始業式：學習需要一場儀式、Transitions讓生命中的學習有意義／ 2. 尼可萊的三個問題(遠流)	團體動力／敏感度與覺察
2	1. 自我探索與對話～父母探索成長篇／2. 閱讀書籍：從對話中學習 (洪建全基金會)／3. 兒童繪本：我是變色龍 (上誼)、誰搬走了我的乳酪 (大穎)	自我覺察／角色定位／社會變遷
3	1. 自我探索與對話～與子女共學篇／2. 閱讀書籍：怎麼聽？如何說 (洪建全基金會)／3. 兒童繪本：你很特別 (道聲)	傾聽／對話／尊重
4	1. 族群的對話～認識與瞭解台灣的新移民／2. 觀點記錄影片：黑仔討老婆 (公共電視)／3. 兒童繪本：開往遠方的列車 (和英)	認識理解新移民家庭
5	1. 族群的對話～跨文化婚姻、故事、兩性關係／ 2. 觀點記錄影片：我的強娜威 (公共電視)／3. 兒童繪本：小思秘密花園 (格林)	多元文化的婚姻與價值觀探討
6	1. 生命中的戒指與蠟燭～志工的性別及婚姻經驗／ 2. 兒童繪本：外婆萬歲 (東方)	成人發展／性別與學習
7	1. 捕捉風中的低語～族群關係之覺察、探究與理解／2. 影片欣賞：香料共和國／ 3. 繪本：爺爺一定有辦法 (上誼)、送奶奶一頂帽子 (東方)	認識理解多元文化族群關係
8	1. 跨文化的理解與認識～與新住民多元文化共學／ 2. 兒童繪本：泰國、緬甸圖畫書	認識與理解、跨文化學習／同理心訓練
9	1. 協同合作～新住民資源網絡的結合與運用／ 2. 兒童繪本：凱琪的包裹 (東方)	資源網絡認識與應用
10	1. 祝福滿滿～種一棵全人希望的種子／2. 一人一菜：志工的飲食文化之美／ 3. 兒童繪本：我們的樹 (上提)、花婆婆 (三之三)	課程統整與回饋／體驗飲食文化之美

多元文化社區認輔志工進階培訓

(二) 每週一次、每次三小時，十次課程共計30小時

次數	課程主題	課程目標
1	始業式：我們的團隊。 1. 親子教養的觀點、信念與實踐／2. 榜樣part1：教育的靈魂～閱讀與書寫／ 3. 兒童繪本：媽媽與我 (天下)	團體動力／敏感度與覺察／獨立思考的能力／多元化的親子教養觀
2	全球視野，帶孩子看見另一片天 1. 兒童繪本：在樹的另一邊 (天下)、多多摩多動物醫生 (大穎)／ 2. 榜樣part2：自由書寫	認知與價值觀的釐清文化衝擊的調適能力人文的學習與關懷
3	文學漫遊～在地生活書寫 1. 親子教養的觀點、信念與實踐／2. 榜樣part3：自由書寫／ 3. 兒童繪本：鐵馬 (國語日報)、想念 (信誼)	和孩子共享繪本的樂趣培養在地人文的素養閱讀與書寫能力練習
4	圖畫書在親子遊戲延伸應用 (一) 1. 兒童繪本：123光腳丫玩遊戲 (大穎)／2. 榜樣part4：自由書寫與繪畫／ 3. 親子DIY創意時光	創造與生活美學童年憶趣親子生活創意
5	圖畫書在親子遊戲延伸應用 (二) 1. 兒童繪本：噹！噹！噹！跟我回到小時候 (大穎)／ 2. 榜樣part5：自由書寫與繪畫	創造與生活美學童年憶趣親子生活創意
6	圖畫書在多元族群的學習與運用 1. 兒童繪本：春神跳舞的森林 (格林)／2. 榜樣part6：原住民童謠歡唱／ 3. 愛的叮嚀與祝福：DIY創意時光	多元文化認識與學習從本土多元文化開始親子生活創意美學
7	圖畫書在大自然的學習與應用 1. 兒童繪本：海之生、山之生 (青林)／2. 榜樣part7：帶孩子去旅行／ 3. 延伸閱讀：海洋行旅 (天下)	聆聽、閱讀&走向大自然
8	圖畫書裡的國際視野 1. 兒童繪本：你最重要的東西是什麼？ (天下)／ 2. 前進新亞洲：全球下南洋探索	國際視野深度探索跨文化的關鍵學習力孩子的生涯規劃探索
9	跨文化初體驗 1. 當ㄅㄆㄇㄏ遇到...／2. 團體動力：多元文化闖關活動	同理心訓練／邏輯思考與創意／多元文化活動體驗
10	1. 品味文化～跨文化飲食的生活美學。／2. 兒童繪本：爺爺的肉丸子湯。(東方)	生命學習和分享

一場文學、書寫與美學的相遇

側寫多元文化講師研討會

◎趙凡誼

關於這三天，鮮活了心靈、重拓了視野，
陳黎的詩文洗潤、詹美涓的心靈書寫到黃世嘉的北歐魅力，
在夥伴的心裡盪漾不同的漣漪，
一枝隨堂記錄的筆也異常不想停下——

坐享～文學漫遊

「從來不覺得可以與詩這麼接近」，研討會初日的第一堂課，咱們這群美麗辣媽的驚嘆聲不絕於耳，關於陳黎這個人，同樣也在大夥內心激爆出震盪的火花，「原來，詩人也不全是離世脫俗的啊！」花蓮人陳黎率真、風趣甚至無厘頭的草根性格的確顛覆了印象中「詩人」的形象，但其詩作中細膩的文學筆觸與在地化的血肉，又活生生的鑲嵌著他的真性情，「詩如其人」一點都不突兀！

陳黎說詩人就像乩童，像是會用超自然方法去撞擊一些不同的元素與新意，友人則視陳黎像浪子，陳黎反倒推崇「世間最浪的不是我，而是海！」而我腦中閃現的卻是柔情的荒野飆客的身影，在陳黎述說與土地、與音樂、與葉慈、與老師郭子究、與聶魯達、與勾吉士、與詩……，在在都能嗅聞到那股另類、瀟灑、粗獷、不媚世，卻滿溢著濃厚情感而散曳的溫柔氣息。

他在「小宇宙」中大刺刺不遮掩的說：
把「紅座」叫安通嘛通：坐下來，讓
黃黃的
溫泉洗你的身體，讓夕燒小燒烙在你的紅

屁股，且放個屁，安安蒂和硫黃的臭味交通。

而在「戰爭交響曲」中，驚嘆於他賦予中國文字的深意與創意：

兵兵兵兵兵兵兵

兵 兵 兵

兵 兵 兵

兵

兵

兵

丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘

丘丘丘丘丘丘丘丘丘

特別是這首在國際詩歌節獲得迴響的「戰爭交響曲」，透過符號來表現文字意念，在動畫與音效的呈現下，紅藍兩陣營的兵團，在戰鼓擂鳴聲中，交戰了起來，兵一個個斷了腳、殘了臂……，最後成了令人唏噓的墓丘，短短幾分鐘的動態演繹，讓在場的夥伴無不被陳黎駕御文字的高超創意與影像傳遞出的力道而拍案叫絕！我想這就是陳黎他的人、他的詩如同花蓮這樣一個優勝美地，之所以引人入勝之處；而花蓮文學也在陳黎的呼召孕育之下，自

然成形，「花蓮人看似散漫，卻與其山水一樣具有厚實深刻的骨架。」陳黎認為，花蓮是個自身具足的小宇宙，「她」的山水情境與多元融合的族群，確實深刻了在地的人文，也是孕育他頻頻獲得文學獎，成為「台灣當代十大詩人」的創作原鄉。

陳黎的家庭組成是多元的，父親說的是華語，母親和太太則是客家人，從小身上流的是多元的血液、身處在多族群聚集的花蓮，對於喚醒台灣多樣族群的自覺與驕傲，在他的詩文創作裡流露出的使命感，似乎是再自然不過的事了。

在林堉琪基金會偌大的空間裡，跟著陳黎的詩與音樂恣意漫遊，上午我們聽詩也唸詩，從「人生不如一行波特萊爾」到「那藍色的海鐵定是一塊藍色蛋糕……」經歷一場前所未有的詩的想像；下午我們賞詩也唱詩，在陳黎珍藏的皮雅芙經典香頰、莎拉布萊曼的歌劇演唱中，彷彿又帶我們找回逝去的那段花樣少女情懷，直到課末心頭仍迴盪不已，欲罷不能的心，最終竟撞擊出即將成行的親子花蓮文學之旅，而陳黎正熱情期待著我們的造訪。

我們欣賞陳黎的詩；而陳黎說：我讚賞你們的心！

釋放內在～心靈寫作

什麼是「心靈寫作」？看到這個名詞，許多夥伴在諸多臆測下自我絆跌，內心吶喊著——「啊呀！我的文筆不好，如何寫作？」、「怎麼辦？作文是我的罩門，一定寫不出來！」……。也許是看出大家的心慌吧！詹美涓老師開場就問：「來上課的目的是為心靈？還是寫作？」在懵懵懂懂的概念下，只有少數人是為寫作而舉手，「心靈寫作就是自由書寫，只要有筆、有手、會寫字，10分鐘就能上手！」她簡單的答案立即就解放了大家的懼怕



與擔憂。

詹美涓本身是獲獎無數的文學作家，同時在呂旭立基金會、台中市教育局家庭教育中心、台北市文山社區大學帶領「心靈書寫工作坊」與「繪畫工作坊」課程，譯作有娜姐莉·高柏的「狂野寫作—進入書寫的心靈荒原」，在該書中提到「娜姐莉說你一旦嚐過寫作的真滋味，很難無憾地放棄。到底什麼是寫作的真滋味？除非動筆寫寫看，很難具體形容。好在娜姐莉的書寫方法適用所有人，你未必想成為作家，但一定可以在自由書寫裡找到專屬於你自己剎那的狂喜。」

最著迷於心靈寫作的功能，美涓老師指出，生命要帶我們走向何方，無人確知，但傾聽自己要什麼才是重要，而心靈寫作可讓自己更清楚內在，並接受它！她進一步說：「寫作無法討好、贏取愛，卻可讓心靈變得更強壯，變得更勇敢與接受自我，可以說心靈寫作要往的方向，即是娜姐莉所說的『真心』」！因此，在引導我們書寫的時候，她一再叮嚀要勇敢拋掉框架，找到內在的源頭，讓內在的孩子盡情出來。

就是這股無形的召喚，在「不停筆、不回頭、不修改、不顧忌結構與邏輯、允許自己放肆……」等前提下，第二堂伊始，美涓老師即要每個人嘗試寫下8~10個至今與寫作或文字有關的經歷，乍提筆時雖然不易搜尋到畫面，但在她的引導下，不消多久就能筆隨心走，初嚐了自由書寫的真滋味。當中有人筆下流洩了過往的傷痛，眼淚撲簌無法遏抑；有人重拾未竟的戀情，書寫遺憾；有人回味童年的點滴，分享喜樂；有人……。

一整天的課，我們竟也寫下了好幾篇作



品，當然也學會用一些魔術句來幫助書寫——不知如何下筆時，就以「我記得……」來開場；不知如何繼續時，那麼就來一句「其實我想說的是……」，而有學員問起，若書寫的當下同時有很多念頭該如何取舍？「下筆的那瞬間所出現的念頭便是起頭關鍵！」

最後一堂課，聆聽著幾位常嚷著文筆不好、畏懼書寫的好夥伴，勇敢唸著自己甫刻畫下的心靈之作，我發現她們的每一字句都是生命淬鍊的情感佳作，無不令人動容，可見，大家多麼有慧根，才短短一天的激盪，內在的寫作潛力已然迸現！

智慧生活～北歐魅力

「北歐品味」這幾年已然成為台灣興起的一股顯學，而最早引進北歐獨特的居家設計與生活態度的，則是大學畢業後於挪威Opera Software公司擔任亞洲商務發展經理的黃世嘉，他也是暢銷書「北歐魅力I.C.E」的作者。

從課表出爐，我們就相當期待黃世嘉如何帶給我們所謂的北歐魅力？所謂的生活居家美學？而他一出現，我們也驚呼年輕的他所帶動的生活新思維與美學實踐風潮，若不是有相當的願力觸動著他，如今我們大概也無緣親炙這場居家美學的洗禮！

黃世嘉形容他成立「北歐櫥窗」將北歐生活風格帶進喧鬧的台灣市場，是一場陰陽極的實驗，他在書的自序中提到「我雖然不知道將激出什麼樣的火花，卻深信這個嘗試將帶來的影響絕對是正面的。」在書中敘述與課堂的分享當中，我們了然於他的動念絕不只是商機的開展，而是在台灣與挪威之間經歷更深層的衝擊與反思後的產出，「這段難得的北歐經歷，

與其說我因此學到新科技跟新觀念，不如說是學到了一種新的生活態度。」在字裡行間都不難嗅聞出他對台灣實際的著力與樂觀的期待。他也說：「其實，北歐的魅力不在峽灣森林，北歐今日的魅力，是在有心、有志的耕耘下，建立制度、努力實現理想的結果。台灣只是直到此刻才面臨十字路口的挑戰。或許現在才是更需要你我發揮韌性與創意的時刻。」

黃世嘉認為創意不只是點，台灣鄉間的鋼管雞是創意，北歐設計的居家物件是創意，然而，兩者卻傳遞出不同的感染力，創意發想的掌握是要能讓人從中得到什麼啟發？價值何在？Life Style又是什麼？譬如北歐的創意，常常能從一個簡單無聲的畫面，傳遞出很深的意涵與會心的元素，讓人喜悅。問及他個人如何實踐北歐的生活態度？他說智慧、創新和優雅是北歐的精神，在生活面上他有股莫名奇妙的堅持，而這堅持就是找到一個簡單面對生活的優雅態度與新意，像Bo Bo族的Double Life，讓生活和工作互相加乘，享受平衡勝激情的滿足，如此而已。

我想黃世嘉這堂課帶給我們最大的激盪，不在於北歐商品的本身，而是生活劇本如何的創作，借用政大科管所教授李仁芳在「北歐魅力I.C.E」推薦序中的一段來做為夥伴們對此堂課的領悟與結論！——「如果我們要從『勞動自信』與『工廠自信』，走向『美學自信』；如果我們要超越『拼價格』的老戲碼，在國際產業舞臺上，開始跟人『拼感動』：我們第一件要徹底反省的，是要向北歐人那樣，重視居家，學會怎樣生活——因為生命就是最好的養分，要懂得生活、品嘗人生；不能只會超時工作，反而是要努力讓生活變得更美好、更有品質。我們要學習怡然自得、快意生活！」

(作者為光寶社區認輔台北縣復興國小團隊志工)



幸福在眼前

幸福家庭123營隊後記

◎黃儒玉·郭家蓉·陳淑嫻

孩子的成長，有人在旁邊幫他們加油、吶喊，是一件多麼幸福的事，
擁有幸福的家庭，還有什麼比這個更值得喝采……

真實體驗

這是一個很不一樣的暑假，我們來到了光寶文教基金會實習，參與了幸福家庭123板橋中山實小的活動，八天的營隊讓我們有接觸第一線的家庭活動方案的機會，是實習過程中難得的經驗。

參與者的年齡範圍很廣，有國小一到六年級的孩子，還有幾位幼稚園的小朋友，家長除了媽媽之外，還有幾位奶奶的出現，使我們接觸到各個不同階段的對象，了解他們在參加家庭生活教育的情形。在活動中，我們從閱讀、分享、遊戲中看見不一樣的親子互動，發現許多理論都可以在成員間的互動上應用，家庭理論、兒童期表現——從書中字句轉化為活生生的影像。

像是可以用依附理論、溝通模式來解釋孩子的行為，有些孩子無時無刻的離不開母親，有些孩子與手足爭風吃醋的爭搶母親對自己的照顧，特別是一個小男孩總在媽媽照顧

著妹妹時，在一旁調皮搗蛋引起媽媽注意。另外，有些媽媽很積極與講師互動，充滿著天馬行空的想像，總是保有一顆赤子之心與孩子相處，這些家長對於親職教育的議題有著很大的興趣，有著學習的動機，但這個地區的資源，似乎是比较缺乏的，家長們表示無法透過許多的管道來接觸這些訊息，或許是家庭因素牽絆，因為孩子或家人需要照顧，或者要為了家計而工作。

愛的共讀

此外，我們也發現了明顯的區域差異。參與的孩子和家長對於繪本的接觸，相較於台北市少了許多，家長不太了解繪本對於孩子成長及教育的重要性，幾乎沒有家長會陪著孩子一起閱讀繪本，認為繪本是小孩子看的故事書，不過是用來娛樂孩子而已。第一梯次的活動中，講師們帶領家長與孩子閱讀繪本，家長都顯得興趣缺缺；在第二梯次時轉換方式，將孩子和家長分組帶開導

讀繪本，在孩子部分依年齡大小分組，以不同的遊戲或故事來導讀，家長則由講師帶領說明繪本的功用和意義，也示範親子共讀的技巧給家長看，讓家長學習模仿，並鼓勵家長多多利用閱讀、分享來增進親子互動的頻率和品質。

有些媽媽們對我們說，她們實在不知道該如何帶孩子讀繪本，她們無法像台上的講師一樣唱作俱佳。其實，並不是每個家長都必須像台上的講師一樣。

「我記得小時候，媽媽不會跟我們一起讀繪本，只有在我們很小不認識字的時候會念故事書給我們聽。有一天，我突然很希望能像電視上的小孩一樣有床邊故事時間，就要媽媽講故事給我聽，媽媽拿了一本《九柳村的謎》繪本唸給我聽；其實媽媽也沒有像講師們一樣又唱又跳又演戲，只是用比較可愛的語調唸故事。當時我還不太認識字，就會看著書上的圖一直問問題，故事唸完之後，媽媽就幫我蓋上被子讓

我睡覺。現在回想起來，當時媽媽雖然沒有用到很多共讀的技巧，也沒有跟我進行分享或探討繪本的動作，但是我一直覺得很開心，印象也非常深刻；或許是因為那天晚上媽媽唸故事時一反平時嚴厲的面貌，溫柔地靠在我身邊唸故事給我聽，我和媽媽從來沒有這麼親近過，對我來說是一次非常特別的經驗。～儒玉」

回想自己的成長經驗，孩子們大都喜歡問問題，家長們若能每天花一些時間陪孩子一起閱讀或遊戲，在與孩子的問答間引導孩子，那些親子間親密的接觸互動，就能帶給孩子溫馨的安全感，孩子們也能從這些接觸互動中感受到父母的愛與關懷。

看到需求

親子營均以繪本做主題帶出活動，每天都有遊戲、說故事及一個親子DIY的活動，透過這樣的安排，常常可以看到親子之間一起動手做、一起玩耍的開心畫面，親子之間會一起絞盡腦汁的完成每個DIY作品，在過程中可以觀察到每個家庭不同的教養方式，有的媽媽會索性幫孩子完成他手邊的作品，有些則是邊教邊讓孩子也有自己動手做的機會，這兩種小孩對媽媽的依賴程度也很

明顯的有差別。

在營隊中察覺一位小三的孩子，均由奶奶陪伴參加，從外表可感覺到有些特別，之後在活動中發現他好像在自己的世界中，講師下的指令要小朋友們回答問題或到前面作動作，他不到前面，而是用畫畫的方式畫出答案與動作，而當講師將麥克風遞到他面前時，他就會開始霹靂啪啦的說一大堆與答案不太相關的話。此外，他也不喜歡和其他的孩子聚在一起，總是黏在奶奶身邊，我們想要鼓勵他與其他孩子一塊，他一直不願意，漸漸和他熟悉後，他才說會害怕無法融入其他孩子之中。奶奶透露他是獨生子，很受父母疼愛，在外人面前很怕生。參加這次的營隊發現他變得較活潑，因為他很喜歡我們這些大姐姐，所以每天都很期待營隊，也逐漸願意融入課程中。

參與的過程讓我們發覺學習「特殊教育」的重要性，遇到特別的孩子，除了一般的家庭教育之外，如何與他們相處、怎麼將我們的訊息正確的傳達給孩子及家長的方法是不一樣的。當我們在帶家庭教育方案時，家庭的多元及孩子多樣的特性都有可能遇到，具備特殊教育的能力，對未來第一線活動很有幫助，如這次親子

營隊中的特殊孩子，特殊教育或許在家庭方案設計並不是主要的重點，但在活動中個案的危機處理能力培養是需要的。

學習和成長

參與這次的活動，我們了解到這個地區的組成屬性，家庭及人文的特性，在往後舉辦方案活動時，可以針對這些屬性，來做目標參與對象的需求評估，設計符合該地區性和需求性的課程。其實家庭生活方案所面對的對象就是如此多元化、生活化，在類似的家庭週期中，每個家庭每位孩子又都是獨特的，這就是家庭教育最有趣也最有挑戰性之處。

我們也看到參與活動的新住民家庭的母親，從很多方面看出她們對孩子教養的用心，願意花時間陪孩子閱讀，願意陪孩子遊戲，也積極的想得到更多關於親職教育的訊息。讓我們相信只要是出自於對孩子的愛，願意陪孩子一起成長，不管哪一個國籍的父母，都能創造適合孩子的成長環境，使孩子能快樂的學習。

這次實習接觸了很多新事物，嘗試從沒做過的，我們學著去冒險，得到很不一樣的收穫和感受，感謝有這個機會，讓我們在參與過程中成長。

(作者為國立台灣師範大學人類與家庭發展學系學生)



跨出校園

◎張哲綸&劉曉葦

從成人教育理論看光寶志工團隊

實務學習的開始

今年暑假是大三升大四的時節，而系上也非常貼心的為我們安排實習課程，讓我們有機會能夠走出理論，進入實際的場域看看，因此我們也與光寶文教基金會結下了奇妙的緣分，對我們而言真的是一個非常難得的經驗與考驗，以往我們總是在課堂上聽教授講授許多有關成人教育的理論，但在這麼多的理論下，對我們而言只是課程中的學習，可是在課程背後的實際面又是如何？我們並不了解，這些疑問隨著在光寶實習的過程中，慢慢的獲得解答。

光寶文教基金會近十年來，所推動的社區認輔志工培訓工作，為了因應實務上的需求，將培訓課程的結構定下四個不同階段的發展，當中有共同核心課程、基礎認知課程、進階成長課程以及種籽師資課程。在這四大課程階段中，是由嚴謹的教學方式來支撐，特別強調成人既有的知識與經驗架構，在課程的骨幹中特別著

重思考以及分享兩大要素，透過成人既有的多方面豐富的思考能力，以及使用分享的方式來帶入重點討論，並且藉由大量的閱讀，為組織的成員增進學習的廣度，破除觀念中狹隘部分，把成人學習者的最大優勢發揮出來。

在一連串培訓之後，團隊裡的志工們，會開始思考自己的學習需求，訂定自我學習目標，利用適合的資源以及學習策略，進而養成自我學習的習慣，並以終身學習為目標發展。

理論不只是理論

成人教育中有許多理論，裡面最基礎的觀念就是成人學習者與一般的學習者有著明顯的差異，那就是成人學習者已具備了一定程度的經驗知識，所以一般的教學方式對成人學習者並不適用。在光寶的社區認輔志工培訓多元文化講師研討會中，我們看見授課的講師們利用對談、思考、互動的方式，來引起學員經驗的共鳴，達到學習的效果，並促進學員

們經由思考、行動產生轉化學習的效果，進而以學員們既有的經驗做基礎來做更新、改造進而產生經驗學習，從這裡即可看出理論與實務相呼應的地方。

在光寶實習的短短一個月中，雖然沒有機會深入校園，實際參與學校的認輔工作，但是在整理各個學校的小團輔活動紀錄，可以稍稍了解到團輔到底是怎麼一回事。成人學習特性中的「成人傾向主動學習」，在光寶的每一個媽媽身上，便可窺見一二。光寶的媽媽們都很注重終身學習，有機會就會不斷地參與各種成長課程，不但期待帶給孩子們新的東西，更期待自身的學習及成長。這些媽媽就是我們學習成人教育中最好的實例，也是最好的模範。推廣全民終身學習的路還很長，期待未來可以看到更多的人像光寶的媽媽們一樣，社會定會有顯著的成長。

(作者為玄奘大學教育人力資源與發展學系學生)

杜拜趣事

◎Richard.c

大家都覺得中東的國家都比較保守，很多外人看來太嚴謹的禮節。也因此往往給人一種很神秘的感覺，彷如一身黑紗的少女露出神秘的雙眼，叫人充滿幻想，若真的以此作為比喻的話，那一雙眼睛就應該是杜拜了。剛好有機會來到杜拜工作，也就跟大家分享一下這裡的趣事。

既然講到禮節，不能不提的就是他的禱告了，大部分人即使沒有去過中東，也會曉得回教徒是很著重禱告的。一天就有五次的禱告，這可不只是回教徒才要注意的，就連普通平民百姓也得留意，只要遇到禱告時間，回教寺外邊的車是可以隨意停在路上的，就算是會妨礙交通，也不會被罰款。這還是小事，但如果要在這裡找房子，記得要了解一下最靠近的回教寺在哪邊？有人要問「我不是回教徒，為什麼要知道回教寺在哪裡呀？」，我原本也是這樣以為，一直到我的睡眠被清晨四點半回教寺發出的禱告聲給打斷…我才明白回教寺位置的重要性。每一間回教寺都會在清早四點半左右，用擴音器大聲的以禱告聲招聚會眾來禱告，一開

始我有些難以致信「需要這麼大聲嗎？」，所以這兒的房價也會跟房子與回教寺的距離有關係，還滿有趣的。

說到房子，不得不提一下杜拜的房價，縱然每年有數百甚至上千的新房子落成，但杜拜的房價還是保持每年二十百分點的成長，真的很恐怖，也使得很多人只得租房子吧！如果在杜拜離市中心不太遠的地方租一個套房，一年可能就要八十多萬台幣。而且，這裡是習慣一次付一年租金的，這跟台灣可蠻不一樣的，雖然有一些房東可以容許房客分兩張或是三張支票來付款，我還是覺得這樣的做法不太合理。

因此很多人的想法是，就住遠一點囉！的確，很多人就是為著便宜一點的租金，就

住到旁邊的邦國Sharjah。然後每天通勤兩地上下班，由於杜拜的公車系統並不完善，加上汽油價錢只是台灣的一半，所以大部分的人都開車，這就造成杜拜的另一個特色——塞車。假日從杜拜市(Bur Dubai)開車到Sharjah大概只花半小時，但若是上下班的繁忙時間，就可能要花上兩個小時，這就是為什麼這裡有好些公司是在早上六點上班，下午三點下班，並不是外人所認為的習慣問題，其實最主要的是避開塞車的時段而已。

來到中東這個地方，感受一下這些文化差異也是滿有趣的！有機會再跟大家分享別的趣事囉！

(作者為光寶科技創新獎得主，下圖右三)



與蘭嶼孩子共讀繪本

◎林世瑛

蘭嶼的知識寶庫

蘭嶼是一個沒有書店、文具店的鄉鎮，但是有一個知識寶庫－蘭恩圖書室。說他是蘭嶼知識寶庫一點都不為過，雖然只有大概約一間教室大小的空間，然而成人、青少年、幼兒的書籍都兼顧了。許多不小心逛到此的台灣遊客會驚嘆說：「哇！這裡的書籍收藏很棒耶！有很多好書」。真的很棒，因為有一個蘭恩基金會妥善的處理台灣捐贈過來的二手書籍，努力推廣蘭嶼居民的閱讀，提昇居民的廣度與視野。

我怎樣在蘭嶼說故事

繪本的文字與繪圖具有神奇的魔力，孩子經過大人引導將更樂於閱讀，在台灣各地有很多說故事活動，父母更會積極的帶領孩子去聽故事，但在蘭嶼雖然蘭恩圖書室有許多的繪本了，但是卻缺少「說書人」來引導孩子，這也就是我停駐蘭嶼擔任六個星期志工的原因。

蘭嶼有四個村（含蓋六個部落），每個村的距離少則二十分鐘機車路程，多則四十分鐘機車路程，公車系統不

方便（一天二趟），家長工作需要機車，若沒有家長特地送來圖書室，孩子無法接觸到書籍。蘭恩基金會非常用心增加孩子接觸書籍的機會，圖書室每天開放，每個月一次載著書籍去部落讓居民借書，只要暑假志工、實習生來時幫忙時，就儘可能規劃出更多的時間。

暑假期間，蘭恩圖書室一星期有六次說故事時間，在其他五個部落一星期會輪1-2次停駐。當有會開車的工作人員陪同出去時，就載著書籍到部落讓居民借閱書籍（真後悔自己不會開車：要幫助別人需學會開車）；若會開車的工作人員忙碌，我則騎著機車帶著十幾本書出去「說書」（很愜意又瀟灑吧）。這是一個瘋狂、辛苦、有趣，非常值得的美妙說故事經驗。

說不盡的感動與趣事

瘋狂說故事：我一星期負責八次說故事時間，大約每次講4－8本書。挑戰一是孩子年齡層從一、二歲到國小五、六年級都有，挑戰二是，因為不知道會碰到哪些孩子，所以我大概要準備十二本書來應變各年齡層的孩子。雖然不斷在

準備故事，但是我甘之如飴，因為能為小孩說故事是一種幸福，他們專注聆聽的神態、他們高興起來唱歌或手舞足蹈的表演、他們的驚訝聲與笑聲，是瘋狂說故事的最大動力。看著照片中，他們凝視書籍、望著我的眼神，到現在想到都會得意的發笑，「我是在講哪本書啊？那麼多雙眼睛這麼認真，太不可思議！」「竟然有一群人這麼投入的聽我說話－真是難得可貴」，我感受到自己生命的價值與說故事的幸福感。

涼亭就是說故事的舞台：蘭嶼建築傳統的特色之一是「涼亭」，那是生活及文化的一部份，在涼亭中聊天、吃飯、睡覺，當然我的說故事也在涼亭發生。那是一個多麼棒的舞台，不管是港口邊、住家前面、商家前面的涼亭都留下孩子聽故事的足跡。時光彷彿倒流，我是個「講古先生」，在露天學堂裡傳講天地間有趣的事物。

我是「說故事」的小販：開著流動圖書車去講故事時，接近村子時要開始放音樂廣播，再透過擴音器通知大家（很原始又有趣吧！），當看到孩子追

趕著流動圖書車時超興奮的。可是如果是騎機車出去時，就會覺得很尷尬，因為要拿著擴音器在村子裡叫賣「蘭恩圖書室的老師來說故事囉！小朋友來聽故事」「來喔！來聽故事，很好聽喔！聽三次可以抽獎品喔！」，我成了「說故事」的小販。有一個童話故事的主角只要一吹「魔笛」，所有的孩子就會跟在他的後面，我真希望有那枝魔笛，吸引所有的小朋友來聽故事。但是我的擴音器沒有魔法，孩子都不知道跑哪兒去了，遠遠看到小孩的身影，我就趕快追上去，然後才會像粽子一樣變成一串人。有一天，颱風過後一個放晴的早上，竟然有18位小朋友聚集來聽故事，我心理暗暗得意，「哈哈！我的生意可是愈做愈好啦」。

蘭嶼孩子對自然的共鳴：對台北小孩講動物與自然環境的故事非常沒有回應，因為他們只有在動物園看動物的經驗，通常劇情般的童話故事比較能吸引注意力。但是蘭嶼小孩對動物的熱烈反應，讓我非常震撼，孩子會暢快的說著我看過…、我捉過…，常常我會被問到回答不出來的問題，例如孩子會問：「那個獅子魚有毒，為什麼我爸爸抓了也沒有事啊？」，我只好回應「你爸

爸很厲害，他一定知道技巧才不會中毒，老師不知道，你回家問爸爸後告訴我喔」。多元智慧中的其中一種智能是「自然觀察」，蘭嶼孩子具備許多自然的背景經驗，但所知僅限於爸爸的口述捉魚的經歷，對於進一步的認識卻是缺乏的，所以我在準備故事最大的挑戰是研讀那小小探險家的自然科學套書，抓出我理解且有趣的知識片段告訴孩子，希望在這群與動物共鳴的孩子身上灑下探究事物的種子。

接受感謝：樸實大人不吝嗇的表達感謝，讓自己覺得來蘭嶼說故事真的很值得。有回我們在村子裡找不到小孩，一群在走廊上喝酒的叔叔們打趣的說「我們要聽故事啦！」，看到有阿姨牽著小孩經過，叔叔們會吆喝：「快來喔！老師來講故事」。有時當我要離去時，大人會說「感謝您從台北來講故事給我們小孩聽」、「老師你真好，來講故事給小孩聽，我們就缺老師」他堅持送我一一個親手做的豬牙項鍊說要當學費。還有早餐店阿姨免費贈送的「紅茶一杯」，真是有人情味。

值得認識的蘭恩基金會

看完我分享的心得，對蘭恩基金會是否多了一份好奇與敬重？快上網去認識<http://www.lanan.org.tw/>。再分享件趣事，我在圖書室值班時，有一些聰明的旅客會鼓起勇氣問：「我們可以借嗎？需要辦借書證嗎？需要證件嗎？」，我會回答：「歡迎借書，不需要證件，只要寫下聯絡電話或手機，記得在離開蘭嶼前歸還」。這兒擁有人類最初始的開放心胸與信任，無形中讓人珍惜彼此的相遇。下次去蘭嶼玩，別忘了到蘭恩圖書室（就在蘭嶼機場旁邊300公尺距離），這兒還特別設有一個「認識蘭嶼」的書櫃，可以幫助人更直接的認識蘭嶼的傳統與文化，去體會純樸蘭嶼所提供的知識寶庫。

（作者為台北市芳和國中教師，蘭恩基金會義工）



山海之間的繪本世界

看見自己的可能性

◎汪季參

2007「台灣、香港、北京高關懷少年生活體驗登峰營」有感

感謝光寶文教基金會基於少年是社會的未來，投資少年就是投資未來，以及促進華人社區的少年相互認識，擴大少年交流，擴展其視野、並體認正確法令常識及問題解決模式，以協助高關懷少年重新自我肯定，與認同社會法治規範，避免中輟與偏差行為之發生；特別與香港、北京等地關懷少年公益和學術團體，於7月29日至8/3日假三峽臺北大學校區辦理2007「兩岸高關懷少年生活體驗登峰營」，進行少年生活體驗與參訪相關司法、警政、更生輔導機構與名勝古蹟。

兩岸參與學生經由機構參訪、議題討論、經驗分享、休閒體驗等方式，並結合少年法治教育、情緒管理、人際溝通與問題處理等課程，不但使其

發展自我探索能力、認識法令常識，增進自我管理知能，建立自我控制、團隊合作之社會化適應力，更有效避免產生生活失序與偏差行為，並看見自己的可能性。

國內少年偏差行為研究發現，低自尊、低自信、守法信念、結交偏差朋友、無法與成人或權威相處因素，是導致一般少年形成偏差行為的最重要因素，另根據「臺北市政府少年服務網絡運作現況及改進策略之探討」調查發現（汪季參等，2005），少年服務需求以休閒娛樂需求最高，特別是對於高關懷少年，政府應結合民間專業單位，藉由預防性、發展性、輔導性等方案，鼓勵高關懷的少年積極參與和運用，因此，結合休閒輔導策略，提供正確法令認知與交友理念，

透過兩岸少年經驗與視野的交流，讓少年看見自己的可能性，發展無窮的潛能，將有助於高關懷少年發展自我節制的能力，並展現政府及社會提供高關懷少年服務需求滿足的責任與效能。

整體而言，六天五夜的活動，我的心情是感動的，感動的是我們華人社區各地的少年，對於彼此的真誠關心與包容，在有困難時，不分彼此互助體諒的情操，將不可能（impossible）轉化成可能（I'm possible），讓我感到敬佩。同時，也看到學員能夠表達自己的感受，發覺自己與他人的優點及未來發展的可能，懂得對別人的關心給予立即的回應，懂得對別人的幫助給予感謝，懂得對別人的欣賞給予讚美。這樣的交流，是很生活的，對參與的孩子是有長遠的影響。

基於協助高關懷孩子持續看到自己的可能，期待未來能透過兩岸各地輪流舉辦之方式，建立一個兩岸高關懷少年輔導模式與實踐的定期交流平台。

（作者為社會工作師）

